Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Léchelles Coyotes II	D2
CLUB 2	Estavayer Seehawks IIc	D3

Lieu / Ort / Location / Luogo	Léchelles	Date / Datum / Date / Data	04.01.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:59
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	B170		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	51

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	1938	LOSEY Christophe	
Official scorer / Marqueur	2172	JEMMELY Pascal	
Referee 1 / Arbitre 1	16732	CHAPERON Dylan	
Referee 2 / Arbitre 2	3925	BADER Valentin	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	5
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	1	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
8	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Léchelles Coyotes II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Léchelles Coyotes II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
8	C	BUCHS	Guillaume				3021
90	A	SCHOUWEY	Arnaud				3605
1	G	SCHEURER	Antoine	X	X	X	3556
	G						
KP		SAVARY	Sébastien				1977
13		MOLLIET	Julian				3025
69		MICHEL	Stéphane				2130
88		COISPINE	Damien				2428
11		TINGUELY	Yoann				3024
98		DE GOTTRAU	Florent				3075

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	1479
	CUENNET	Gaël		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
10:14	8	11	1				
12:54	13	69	2				
22:09	90	KP	3				
24:07	KP		4				
35:37	69	8	5				
38:32	11	69	6				
49:31	13		7				
61:04	8	11	8				
				TOTAL		8	
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
13:25	8	2	00:00	14:07	H
43:07	69	2	00:00	45:07	B1
56:59	11	2	00:00	58:59	B1
TOTAL				6 min	

2 Estavayer Seehawks IIc

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
88	C	ZANONE	Jérémie				2300
26	A	PACHE	Alex				1879
13	G	SOTTAZ	Steve	X	X	X	16833
	G						
55		FASEL	Dominique				2104
82		ARM	Mathieu				16809
73		BUTTY	Lucas				16810
91		QUARTENOUD	Alain				2282
KP		BISE	Tom				2552
17		MOTA	Luca				2860
87		ROSSET	Loïc				1583
76		MASSET	Grégoire				1588

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	1584
	PACHE	Serge		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:48	KP	88	1				
05:07	91		2				
12:43	55	KP	3				
14:07	55		4				
16:29	55	88	5				
50:16	88		6				
50:54	17		7				
				TOTAL		7	
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
08:56		2	00:00	10:14	B1
37:34	55	2	00:00	38:32	K1
53:02	76	5	00:00	58:02	B2
53:02	76	20	00:00	61:04	O
TOTAL				29 min	